

Chhuah fan: Oct., 1984

APRIL 2020

RAMTHAR



GOOD FRIDAY & EASTER SUNDAY CHIBAI !



SERMON

Kraws chauh lo chu...phêk 7- 11

Tho leh nun thil ti thei...phêk 12...16

KUM 36-NA

APRIL 2020

BU 416

RAMTHAR ASSOCIATION CHANCHIN BU THLA KIP CHHUAK

EDITORIAL BOARD 2019 - 2021

Editor	: Rev. Thangzauva	9612950043 (M)
Joint Editors	: Upa Lalbiakenga Fanai	9436366234 (M)
	Upa Zoramthanga	9436362385 (M)
News Editor	: Pu John Lalhrualtuanga	8974864738 (M)
Cir. Manager	: Pu Lallawmnakima Hmar	8794905993 (M)
Publisher	: Rev. C. Zoramawia	8731071642 (M)

[Office hum chhúngin biak ní thei se]

Member-te

Rev. R. Lalchangliana	: Synod Moderator
Rev. Vanlalrova Khiangte	: Synod Secretary (Sr.)
Rev. K. Lalrinmawia	: Executive Secy., i/c Mission
Upa Dr. Lalnundanga	: BEC Member
Upa K. Lalthakima	: BEC Member

Thu chhuah tûr nei chuan Email - ramtharchanchinbu@gmail.com-ah emaw
lehlam chauhvah ziaikin Editor emaw Cir. Manager, Ramthar Chanchinbu,
Synod Office, Aizawl, Mizoram (India) hnênah emaw thawn tûr a ní e.

Ramthar Chanchinbua thu chhuah hi a ziaiku mawhpurhna a ní.

SYNOD MISSION BOARD HOTUTE:

Rev. K. Lalrinmawia	Executive Secretary	9485140409
Rev. C. Zoramawia	Secretary	8731071642
Upa Lalbiakenga Fanai	Coordinator	9436366234

KUM KHAT LÂK MAN - ₹ 60/-

A CHHÛNGA THU AWMTE

1. Editor thukhawcháng	- 3
2. Keimahni	- 4
3. Field Chanchin Thar - Tripura Field	- 5-6
4. Sermon	- 7-16
(1) Kraws chauh lo chu	
(2) Tho leh nun thil ti thei	
5. BUH HMUN ATANGIN:	- 17-29
(1) Home Mission lam hi le	
(2) I ngaidam thei ang emaw chu?	
(3) Kaw dang ahreuh zêl	
(4) Chakma zinga rawngbawlina hi le	
6. Ramthar Feh	- 30-32
7. Pa H. Lalfakawma kan chán tal	- 33-34

Editorial

THU HRIL ÂTTHLÂK KHA THU HRIL ROPUIAH A CHANG



Heta thuhiril 'âtthlâk' tia kan kan sawi hi kraws thu a ni a (1 Kor 1:21), 'thu hril ropui' kan tih hi Isua thawhlehna thu a ni (LK 24:6). 'Ranthleng leh thing anchhedawng leh vana lallukhum a inzawm, Lei Eden leh Salem thar nèn' tih angin, Bethlehem leh kraws leh thawhlehna te hi a inzawm vek a, sawi hran theih ni mah se, then hran theih loh - khawvêl Chhandamna tùra Isua Kristaa thil thleng vek a ni.

Judaten, 'Thinga khai apiang chu Pathian anchhedawng a ni,' ti mah se (Deut 21:23), Pathian chatuan thil tum chu a Fapa mal neih chhun Isua Krista, kraws-a khenbeh hmang khera khawvêl chhandam a ni (Jn 3:14-17). Thu inkáwlalh tak a ni. Judaten Messia chu chhinchhiahna ropui tak nèn lo kal tùra an beisei laiin, thuhnairawlh leh inggaitláwm takin a lo kal a; chuvàngin, Messia - Pathian Fapa a nih an ring thei lo. Grik-te chuan finna an zawn a; Pathian chu mihringa lo changa, khawih leh hmuh theih tùrah an ngai lo; mahse tîsâah a lo chang si (Jn 1:14). Chûngte avàng chuan Jentail-te tán chuan kraws thu chu inchhuihna lung, thu hril âtthlâk a ni (1 Kor 1:22,23). Mahse, Paula chuan amah leh khawvêl inkhenbeh tawna a nih avàngin a chhuan ber a ni (Gal 6:14). 'Kraws thu chu boral mékte tán âtna, chhandam mékte tân Pathian thiltihtheihna a ni si a,' a ti (1 Kor 1:18). Thu hril âtthlâk hmanga a ringtute chhandam chu Pathian tha tih zawn tak a ni (1 Kor 1:21).

Hla siamtuin, 'Amahah leilung a her laiin, leilungah amah an zalh a,' a ti a. Leilung tihertu chu leiah a tàwp lo, thlânin a chelh hlen zo lo va, Rom Sipaite pawhin an véng hneh hek lo. A sawi lâwk ang ngeiin ni thum tûkah a tho leh ta. A thawhlehna thu hi a zuitute tán Chanchin Tha, himna leh làwmna thlentú a ni. Beiseina nung a siamsak a, sual leh ramhuai a hnehsak baw. Kawng leh thutak leh nunna a nihzia a lantír a, sakhaw dang hmuchhuaktute tih ve theih loh - thihna leh thlân thim a hnehsak. A hre Chiangtu, Petera te chuan Chhandamtu awm chhun Krista leh a kraws thu leh Pathianin mitthi zing ata a kaihthawh thu chu sawi lovin an awm thei lo (Tirh 4:20). Chu chu Apostol-te thu hril laimu (kerugma) chu a ni - 'Pathian thu ang zêla kan sualte avànga athiha, phùma a awm a, a thawhleh thu hi' (1 Kor 15:3,4).

Chutichuan, Jentail-te tána thu hril âtthlâk, 'Kraws thu' chu thawhlehna Chanchin Tha nèn inzawmin thu hril ropuiah a lo chang ta a ni. Kristiante thu hril zawn zawn hi thawhlehna lungphùm chung a ingghat vek a ni.



KEIMAHNI**† TUARPUINA:**

1) Pu V. Lalleha (82), Khawlian, Pu Lalrelliana Fenate OA, Kolkatta (Calcutta Mission Field) pa chu Cancer avàngin ni 17.2.2020 khán a thi.

2) Pu H. Lalfakawma, B. Ed. training lai chu ni 5.3.2020 khán *Leptospirosis* avàngin a thi. (*Phêk 31&32-ah kimchang zâwkin târ lan a ni*).

Ramthar Editorial Board-in lusún chhúngte a tuarpui tak zet a ni. Pathianin thlamuanin awmpui rawh se.

† MISSIONARY RETREAT 2020 ZEMABAWKAH:

Central Region Missionary Retreat Vawi 4-na chu ni 14-17 May, 2020 chhúngin Zemabawk Kohhran Biak Inah nghah a ni ang. Retreat Thupui - '**Chak tak leh huai takin awm rawh**' tih chu mi hrang hrang - Rev. Vanlalbela, Upa K. Lalthakima, Rev. C. Lalramchhana, Rev. Vanlalrova Khiangte, Upa H. Thangmawizuala leh Rev. C. Zorammawia ten an sawi ang. Synod Moderator, Rev. R. Lalchangelianan thupui sawi hawnna (Keynote Address) hun a hmang ang a; Rev. Dr. Lawmsangan '*Tûnlai dinhmunna Central India-a rawngbàwl dân tùr*' tih thupui zir ho tùr a buatsaih ang. Retreat hlawhtling tak a nih theih nân i òawngtài ang u.

TIHDIKNA

1. Ramthar January 2020 chhuaka Ramthar tána thilpêk petu, Pi Venus Lalremruati (phêk 32) hi a *address* târ lan hmaih a ni a. **Dawrpui Kohhran** mi a ni.

2. Ramthar February chhuakah pawh tihdik loh a awm nual mai a, hetiangin:

i) Ramthar kawm hnung lama Agent chhuanawm, Pu R. Lalchhuanawma, Bilkhawthlir Kualmawi hi '**Pu R. Lalhmunmawia**' tih zâwk tùr.

ii) Ramthar Feh No. 3 (phêk 28)-a Tlawhtu: 'Salem Veng Kohhran' tih hi '**Khawzawl Electric Veng**' tih zâwk tùr. Tihsual palhah ngaihdam kan dil e.

April 2020

Ramthar

5

**FIELD CHANCHIN THAR
TRIPURA MISSION FIELD**

*Rev. Sairengpuia Sailo
Field Secretary*



Tripura Mission Field-ah hian SMB-in nau (Tripura Synod) a hring ta a, a làwmawm tak zet a ni. Chutih lai erawh chuan Nu-in nau a hrin hian naute chu a kalsan mai ngai lo va; hnute tuiin a châwm a, mahni kea kal thei tùrin a enkawl zui thìn angin Tripura Synod lo piang ta hi SMB chuan hnute tuia châwmin a enkawl mék a. Field Secretary, Pastor leh Missionary an mamawh ang a pe a, a pawp lai apiang thawmsak tùrin SMB chuan Tripuraah hian rawng a bawl chhunzawm zêl rih dâwn a ni.

Kum 2020 chhúng hian Tripura Field chhúngah ringthar 1800 tal nei tùrin *target* siam a ni a. January 2020 chhúng khân ringthar 73 kan nei. Ringthar *target* hi kan hmuh phâk ngei theih nân Kohhrante ãawngtaipuina kan mamawh hle.

Ni 8 January, 2020 khân Tripura Synod hnuaia Presbytery panga-na ni tùrin Gomati Presbytery thar chu Tripura Synod Moderator-in a hawng a. Special Presbytery neih zui nghâl a ni bawk.

Tripura Synod kutah hian Kohhran rorèlna (Church Court) chin zawng chu hlan fel a ni tawh a; Sikul, puan thui leh damdawi lam rawngbàwlina te, ram leh hmunhmate pawh an zawh tâwk thlir chung a hlan zêl tùra ruahman a ni.

Naupang kal zir tìrin a nu kut a vawwna a thlah phal lo ang hian Tripura Synod hian mahni kea han kal tùrin huaisenna leh chakna a la nei tâwk rih lo. Hringtu Mizoram Kohhran a la nghèng tlat lo thei lo va; thlah ringawt ila, tlu mai tùr an la ni reng lah tak a; ãahnemngai tak leh dawhthei taka kal kan la zirtìr rih

a ngai dāwn a ni. “*Synod an ni tawh alāwm*” tia thā thlah mai lovin, Mizoram Synod fa hrin, Nu leh Pa thu âwih leh tihnuam tak Tripura Synod hi ‘*Synod puitling tak*’ an nih thlenga enkawl leh dawm zui hi kan bat a ni tih i hre reng ang u.

SMB hian Tripura Synod behchhana Chanchin Tha hril hna a kalpui mэк bākah Bengali leh Meitei Project a kalpui a. Bengali Mission bikah Bible ralchhan sem darh tan a ni a, Pastor pakhat leh Evangelist pahnih ten an um zui a, an tūl hle. Inkhāwmna pawh Bengali House Church angin kalpui tan a ni a, Pathianni apiang erawh chuan an la inkhāwm thei rih lo. Agartala leh khawpui danga Bengali Kristian enkawltu mumal nei lote zawn chhuah beihpui thlāk mэк a ni. Fellowship mumal tak neih thuai theih kan beisei.



Damdawi In pakhatah hian damlo pakhat, hma sāwn thei rēng rēng lo hi a awm a. A natna an hre Chiang a, a damdawi dik tak an pe thìn a; mahse, a dam thei si lo va. Chuta thawktute chuan mak an ti rilru a. Ni khat chu Nurse-in damdawi a pěk hnu chuan biru-in a enthla ta a. Nurse a kal liam ta nia a hriat vêleh damlo chuan a káa a damdawi hmuam lai chu a rawn chhāk chhuak ta mai a.

Kristian tam tak pawhin Pathian Thu kan ngaihthlāk hian hetiang deuh hian kan ti thìn àwm e. Rei lo tê chauh kan thinlungah kan dah a, kan paih bo leh thuai thìn. Hei vàng hian rinna kawngah hma kan sāwn thei lo va, kan thang thei lo thìn a ni.

April 2020

Ramthar

7



SERMON

KRAWS CHAUH LO CHU

Chhiar tùr: Gal 6:14-18

Rev. P.B. Zosâpthara, Principal
Presbyterian Bible School



Good Friday kan lo thleng leh dâwn ta. Kristiante rilruah chuan he hun hian hmun pawimawh tak a luah òhìn. Kan mi hmasa te phei kha chuan an nghâkhlel êm êm a; pulpit leh maichânte puan dumin an khuh a, rilru luah thei tùr ang berin an inbuatsaih òhìn a ni. Tûnah erawh chuan khatiang taka inbuatsaih leh Biak In leh a vèl han sâwngbâwl danglam kha a vâng ta viau mai.

Chutih lai erawh chuan KRAWS thu hi chuan rilru a luahin a fan deuh raih reng a ni. Khaw hrang hrangah Kohhrante pawh-in kraws hi kan phun deuh fur a. Kraws inphun lohna khua hi a awm tawh àwm lo ve. Kan ngai hluin, ngaih-san tùr pawh a ni. Hla phuahtu chuan, *‘Rinawm leh nghet takin chu kraws chu vuan ìla,’* a lo ti hial a ni.

Khaw tina Kraws kan phun tam ang erawh chuan kan thinlungah hian kan phun tam tawh lo deuh em aw? Kraws hi a lang lama phun ngawt hi a lo tâwk hauh lo mai a; a lang lo lam thinlungah hian nghet taka phun a ngai a ni. Hmingah te pawh kan pu a, kan awrh

a, bengbeh thlengin kan hmang a. Chumi nèn chuan sual kan khawih leh lâwp lâwp a. Kraws Zungbuna bun reng chung hian Sum thianghlim lo kan la mial mial tho va, mi rèl leh sawi chhiat a bâng chuang lo fo. Kraws phun, awrh leh inchei nána kan hman tam ang hu hian chhúngril hi a khawih che lo ni te hian a hriat theih òhìn.

He kan thupui hi chuan *‘Kraws chauh lo chu’* a ti thung a ni. *‘Kraws chauh lo chu’* ti thei tùr hi chuan Krawsah khán Pathianin eng nge min tihsak tih leh, Lal Isuan Krawsah khenbeh a nih lai renga a thusawite hi chhinchiah reng a òhìn. Krawsa khenbehte chuan a khêngbettute anchhia an

lawh bawrh bawrh a, ànchhe tinréng an chhâk chhuak thìn, an ti. Lal Isua ve thung chuan, “*Ka pa, anni hi ngaidam rawh, an thiltih hi an hre lo a ni,*” a ti daih thung. Kraws chu mi dangte tána nun pêkna leh ngaihdamna hmun a ni.

Kraws chauh thlangtu Paula nunah hian Kraws chungcháng hi a Chiang thìn. A tána damna hmun a ni tih hriain Kraws chu a thlang a ni. Khawvêl duhâamna lak ata then hrangtu a nihzia sawiin, ‘*Kei erawh chuan kan Lalpa Isua Kraws lo chu ka chhuan loh tûrza mai chu, chumi zârah chuan khawvêl hi ka tán khenbehin a aum ta.*’ (Gal 6:14) tiin a sawi chhuak a ni. He Kraws hi mihring thar inţanna tûra mihring hlui khenbeha, a thihna hmun ngei kha a ni. Mi, nung tûra a thihna hmun chu Krista Kraws ngei hi a ni. Thi Chiang lo chu an nung Chiang tak tak thei thìn lo.

He hun pawimawh tak lo inher chhuak lehah hian ‘*Kraws chauh lo chu*’ kan ti ve thei ang em?

1. Kraws chu mi sual

hremna a ni: Tûn hmaa Kraws an hman dân zir tûrte chuan ‘*B.C. 6-na vêl aţang khân hetiang hremna hi an lo hmang ţan tawh a ni,*’ an ti a. Saltáng te leh ram dang mi te hrem nân an hmang thìn. Mi sual hremnaah chuan Krawsa inkhenbeh hi a na ber leh a mualphothlâk bera a ngaih a ni a; a rapthlâk êm avângin A.D. 337 khân Roman Emperor Constantine-a khân a titâwp ta a ni.

A rapthlâk dâwn hian ka hre thìn. Mi sual an khenbeh tûra chu khawlai-ah chhawmin a thil tihsual ziakin an kentír a, an khenbehna tûr lam an panpui thìn. An sual avânga vànah pawh thi tlâk lo, leiah pawh thi tlâk lo chu chumi hmunah chuan an khéngbet ta thìn a ni.

Eng vàngin nge mualpho taka thihna leh hremna hi Pathian hian a rawn thlan kher kher? Mi ţha pangngai thih dân pawh ni lo, a lehpek awm tawh miah lo khawpa hremna mualphothlâk ber

a rawn thlang chat hi a mak a ni. Kraws thu chu boral mékte tán chuan âtna, keini chhandam mékte tán chuan Pathian thiltih-theihna a ni tih hi a Chiang leh thìn. A hun laia sual bera ngaihten an pawm theih tùr kawng a rawn zawh chat mai hian, Pathian hmangaihna thûkzia a ti lang Chiang thìn. Mi sual ber hremna vâwrtâwpah, Ama ruala khenbeh ngei pawh khân chu lai Kraws hmun aţang ngei chuan chhandamna a chang ta a nih kha. Mi sualte tán hlei hlei hian Kraws, mi sual khenbehna hmun hi a lo hlu thìn.

Mi sual berte an thihtirna hmunah hian eng vângin nge Lalpan min chhandamna tùra a fapa mal neihchhun a rawn tih? Sual bera ngaihte pawh Pathian hmangaihna hian a huap zo a ni. He hmunah hian Pathian hmangaihna thûk-zia a lo lang Chiang thìn. *‘Ranthleng leh thing ànchhêngdawng leh vâna lallukhum a inzawm’* an lo ti hial a ni.

2. Kraws chauh hi kan

damna a ni: *‘Ka vâv ram in nuam tak kawng chu Kraws a ni, chu lo chu kawng a awm lo. Ka thleng lo vang Lalpa min siam in chu; Kraws numna kawng chu ka hloh chuan’.* Kraws hi mi sual berte an thihtirna hmun chu a ni ngei mai a. Mahse, Pathian thuin min hrilh angin, chu chu mi sualte tâna damna hmun a ni. *‘Kraws daihlim hnuaiah chuan min chawltir la, chutah chhandamtu thisen a chhuak ta,’* tiin an lo phuah chhuak a. Kraws thu hi la hre Chiang lo tán chuan a âthlâk viau mai. Mi sual ber thihna hmun, hmun tihbaiaawm a ni.

Mahse, chutah ngei chuan ringtu nun bul a inţan a ni. Kan Lalpa hian hmun tlâwm leh hmuhsitawm aţang ngei chuan min la chhuak ta a. Chatuana boral mai tawh tùr te, pianphung mawina rêng rêng nei tawh lo te chuan he hmunah hian damna kan hmu a, chhandam kan lo ni ta, damna famkim chu kan chang ta a ni. Chu

ngei chu a hmu fuhtu tán chuan thlah leh phal chi a ni tawh lo.

Khawvêlah hian mi hausa te leh rethei te pawh hian damna kan zawng nasa êm êm reng a ni. India ramah pawh Damdawi In lianah kal ila, mi tam tak kan zi mur mur reng mai. Dàktáwr thiam awmna apiang maiah an báwr luih luih a ni ber mai.

Rawngbàwlina, tihdam rawngbàwlina keng an awm chuan kan bàwr luai luai reng baw; tihdam ngai, dam duh hi kan tam a ni. Hnam dang an ni emaw, Mizo an ni emaw, chutiang damna keng tel rawngbàwlinaah chuan mi thahnem tak intlar tùr kan awm reng mai. Khawvêl hi a dam lo va, keini a chêngte pawh kan dam hek lo a ni.

Hêng damlo zingah hian damna hi nuai tela lei theih ni se, retheite tána harsa tak a nih laia lei nghâl thei, mum thum pawh lei nghâl thei an va tam dáwn êm! Mahse, damna hi lei mai theih a ni si lo.

Kan sawi mék Krista Kraws hi erawh chu a duh apiang te leh a pantu apiangte tána damna famkim chu a ni. Rilru hah te, khawvêlah hmangaihtu nei lova inhria te, mi tin tána damna chu a ni. Thih mék lai pawha an damna chu Krista Kraws hi a ni. Cancer natna a ni emaw, AIDS vei a ni emaw, eng natna pawh tuar mék mah se, Krista Kraws hi atán damna famkim chu a lo ni. *'Nangni thawk rîm leh phurrit phur zawng zawng te u, ka hnênah lo kal ula keiman ka chawlhîr ang che u,'* a lo ti a ni.

3. Kraws thu chu chhuan ber tùr a ni: A hmaa kan sawi tâk ang khian Kraws thu hi chu khawvêl mite tán chuan âtna a ni chiang khawp mai. A hun laia mi sual berte thihna hmun kha khawvêl chhandam tùra a thihna hmun a ni tlat baw si a. Mi an khenbehten anchhia an lawh bawrh bawrhna hmun chu *'ngaidam rawh'* tihna hmun a ni baw a. Mi sual an khenbeh ngei pawhin nun thar a neihna

hmun a ni leh a. Hei lo hi chhuan tûr dang Kristiante hian kan lo nei chuang hauh lo.

Khawvêla hlimna zawnga theihtâwpa tlân thînte pawhin an damna leh rilru thlamuanna an hmu chuang si lo. *'Aw Lalpa, khawvêlah tuikhur chawi tûrin ka tlân a, mahse a tui ka in thei lo, thihna tûr a lo ni'*. Khawvêl hian hlimna leh làwmna hi chu rei lo tê hi chu a pe ve thei chuan a hriat. Hlimna leh thlamuanna famkim tak tak erawh hi chu a pe thei hauh lo. Kraws hlutzia hmu fuhtu chuan heti hian a sawi thên mai: *'Kei erawh chuan kan Lalpa Isua Kraws lo chu ka chhuan loh tûrzia mai chu, chu mi zârah chuan khawvêl hi ka tán khen-behin a aum ta,'* tiin.

Khawvêlah hian chhuan tûr dang rêng rêng hi a lo aum lo ve. In leh lo ða tak tak te a chim a, vaivutah an chang leh thîn. Han chhuan tûr êm an lo ni lo e. Pathian

ngaihsak lek lova a mawi leh mawi lo pawh thlu hman tawh lova sum ûmtute pawh rei lo têah, mitkhap kâr lovah an ðiau ta vek a (Sâm 73). Pathian hre lova thil ti thînte hian chhuan tam an lo daih lo ve. Hmél ðatna pawh hi chhuan tlâk a lo ni lo. Mihring dam chhûng rei lo tê pawh hi a lo daih lo, a zûr a, a vuai a; chutiang zêl chu a lo ni.

Ringtuten kan chhuan Krista Kraws erawh chu khawvêl thil a chuai vekna hmun apiangah a pár vul thîn. Chhuan tlâk a ni a, khawvêl hnehna pawh a ni a. Nun chau leh beidawngte tán pawh nun hlimna leh làwmna hmun, huai-senna, thlamuanna famkim channa hmun a lo ni. Chu Kraws chu nghet tak-in vuanin, khawi hmunah pawh eng hunah pawh kan nun kaihruaitu atân hmang ila. *'Kraws chauh lo chu'* i ti zêl ang u.

Lalpan a thu malsâwm rawh se. Amen.

[Kan sâwmna ngai pawimawhin Rev. P.B. Zosâptharan Sermon ða tak arawn ziaa, kan lâwm hle - Editor]

THO LEH NUN THIL TI THEI

Mt 28:1-7; Tîrh 2:36

Rev. Dr. Vanlalchhuanawma

Laipuitlang



Luruh hmunah thawhleh beiseina a bo: Isua a thi a. Tih theih awm chu a thih chianzia finfiah te chu a ni ta mai a. Sema Naga vawk talh ang hrima a nâka feia vih hrawih chu a finfiahna pakhat chu a ni. A thisen chik chhuak erawh khengbettute chuan mi sual faina lui a ni tih an hre hlawm si lo.

Amah ring lotu Puithiam lalte leh Pharisaite khân a thi Chiang tawh tih hre reng chungin a thlân kha vên ngaiin an hre tlat (Mt 27:62-64). A zirtîrten an ru mai ang tih an chhuanlam. A dam lai pawha phatsana, tlân bo zo tawh zirtîrte kha a ruang ru duh leh ru ngam tûrin an rin tak tak a rinawm lo. A sawi lâwk anga a thawh leh tak tak rinna an nei deuh a nih hmêl zâwk. Governor hnênah thlân ventîr tûrin an ngen a. Ani chuan, “*Vengtu sipaite in nei alâwm, in theih ang angin vên thattîr ta che u,*” a ti a. “*In theih ang tâwka himin veng rawh u,*” a tihna a ni.

An theihtâwpin Isua chu thlâna khung beh tumin sakawr tawlailir ke tiata mum lian lungpuiin an khâr hnan a. A lung chu an châr vek baw. A zirtîrte hlauhzia lah kha! Ni thum nia a thawh leh tûr thu a hrilh nasat vei

nên. A ruang rûk chu sawi loh, an man hnu lawk aţangin an tlan bosan a. Amah zuitu hmeichhiate lah kha Isua ruang dai hriak thih tûra kal lek an ni baw. A khengbettuten a thawhleh an hlau va, amah zuituten a thawhleh tûr thu rêng an hre tawh lo.

Bei Tidawng Messia:

Emmau kawnga thian dun beidawng tî tî kha a thih hlima zirtîrte leh Isua ringtute tî tî pui ber a ni ngei ang, “*Keinin Israel-te tlantû tûr kha a nih kan beisei tehlul nê,*” an ti vawng vawng a. A zuitute beisei loh takin mi sual ber hremna kraws-ah an khengbet a, a thi tak tak ta si a. An lo chhuan êm êm, damlote tidama, bengngawngte beng hawngtu; mitdelte mit tivâra, kebaite kea kaltîrtu; pharte tithianghlima, mitthi-te kaithotu; hmangaihna

Chanchin Tha hrila hman-
hlel thin mi thianghlim chu
chhan awm lovin an man
ringawt a. An man chhan tûr
an dap chawp a, dâwt chi
tinréng phuah chawpin an
hék a. Nuihza siam nân an
hman a, an bêng a, an vaw
thi tûam tûam a, an tawng
el a, a hmaiah chil an chhâk
liar luar a.

Puithiam lalte, sakhaw
mi fir - Pharisai te, lehkhathiam
rual - lehkhaziaktute,
ram awptu leh sorkar thu-
neitute tâng rualin kawng
hrang hranga dân palzûtin
thiam loh an chantir mauh
si a. Isua ber lah thiamthu
sawi duh lovin a ngawi tlat
a! Amah tantu mi narân -
sangha mantu leh ni tin
eichawp zawng - lehkhathiam
lo leh hnamchawm,
phar natna vâng ramhnuai
leh dai páwna awm thin te,
chhiahkhawntu nih avâng
kawmserh te, ramhuai man
dam leh hote tán chuan
tihngaihna a vâng lutuk!
Judate hlauh avângin an
inkhârkhip a. A beidawn-
thlâk a. An bei a va dawng
ngawih ngawih tak êm!

Tho Leh Nun Thiltithe:

Mahse, ni thum ni a lo thleng
amaw! Tho leh nun thiltih-
theihna inpuang chhuak kha

a va ropui si êm! Amah
hmangaihtu hmei-chhe
tlâwm takte chu khawvâr
dâwnin Isua ruang hriak
hnawih tûrin thlân lam an pan
a. *‘Thlân kawngkhar rit êm êm
chu engtia hawn tûr nge ni
ang?’* tiin an inngaihtuah
buai a. Lir nasa takin a lo
nghing a. Lalpa vântirhkoh
vân ata a lo chhuk a, lung chu
arawn lum sawn a, a chungah
a thu a. A hmél awmzia chu
kawlphe ang, a silhfen chu vûr
anga vâ, mi enkhah thei a
ni. Vêngtute chu an hlauh
avângin an khur a, mitthi ang
maiin an lo awm a. Tho leh
thiltihtheihna a lo inpuang
chhuak mék a lo ni reng mai.

Hlauh tûr nge muan tûr
tih laiin, Vântirhkoh chuan
an hnênah, “... *Hetah a awm
tawh lo ve: a sawi ang ngeiin
a thawhleleh tawh kha,*” a ti
ta mai a. Chu aia thu
ngaihnaawm chu hmeichhia-
te tán khân a awm theiin a
rinaawm loh a ni. A thawhleleh
tûr thu hi Chanchin Tha
Mathaia ziaakah mai pawh,
Kaisari Philipi bialah te (Mt
16:21), hmél danglamna
tlângah te (Mt 17:9), Jerusa-
lem khaw pana a kal lai tein
(Mt 20:19) a sawi lâwk vek
tawh a. *A sawi ang tak a*
thleng thin hian tho leh Isua

thiltihtheihna hi a va nemnghet nasa òhìn êm! Thlàn leh sipai thâa chelh beh rual a lo ni lo.

Engati nge Isua thlàn a ruah? Chhan pathum a awm thei. A zirtirten a ruang an ru chhuak emaw, Judaten a ruang an ru chhuak emaw, Isua chu a tho leh emaw a ni thei. Zirtirte chu hlauva an tlânchhiat leh bihrûk thu kan hria a. Vengtu sipai táwn tlanga a ruang han ru ngam rual an ni lo. Judate lah thlâna Isua a awm hlen loh hlauva *temple* sipai òhate vèntirtu an ni. Ru chhuak chi rual an ni lo. Chuvàngin, thlàn ruak chu thiltih-theihna ropui tak nèn Isua a tho leh ngei a ni tih ring taka puangtu a ni e.

A Tlâwm Ber Laia

Buaipuitute: Isua a lâr lai khân zuitu leh laina a va ngah êm! Natna tinréng leh chak lohna tinréng tidama khua a fân vèl lai chuan Galili ram aţang te, Dekapoli khua aţang te, Jerusalem khua aţang te, Judai ram aţang te, Jordân ral aţang te khân mipui tam takin amah an zui a (Mt 4:23-25). Damlo ná apiangin an chhúng a. Mi zawng zawngin Messia nia an rin, Baptistu Johana chuan,

“..a pheikhawk hrui phelh tlâk pawh ka ni lo,” a ti ta. Khawtlâng zah kai, sipai za hotu hialin, “*Lalpa ka in chhúng i luhna tlâk a ni lo ve...*” ti khawpin a chawi sáng a. Pharisai leh lehkhaziaktute khân an aia a chungnunia an hriat avàngin huat, er leh ngaihsan an fâwm a. Tihboral tumtu, puithiam lal te, lehkhaziaktu te leh vântlâng hotu te pawhin miten a thu an ngaihthlâk kham theih loh avàngin a tih dân tùr an hre thei lo a ni (Lk 19:48).

Zeng tidam a, a sual ngaihdam thu a puan khân mipuiin amah an hlau va; chutiang thuneihna petu Pathian chu an fak a (Mt 9:8). Amah zuitu hnai ber zirtirte pawh khân ‘mak’ an ti nawn awn awn a. Mipui sangnga chuang hrai hnua hthlipui a han hau reh chuan, “*He mi hi eng nge a nih, thli leh dil lam pawhin a thu an awih hi?*” an ti vèl ham ham a. Amah chang an chhuanglo, anmahni pawh an va inchhuang êm! Tui-khuahtlang tleirawl *hockey team* kan siam ve laiin, PZ-a chuan, “*Kan team chu cho chi kan ni lo. Kei te, ka nau Sailiana te, kan captain Chhuanawma te kan nia!*” a lo ti ham ham òhìn. Si khat

phur te hian kan chak lo leh thin! A lâr laia Isua *team* kha chu cho rual a ni lo tak meuh va. A hun laia khawvêl pum khân a zui ta emaw tih tùr a ni.

Mahse, an man ta tlat sil! Dâwtin an hék a, roréltu sâng berin, “*He mi chungah hian eng mah sual ka hmu lo,*” ti chungin tihhlum tùrin a pe a. Lal thuam sen duk hâktirin chil an chhâk a, se chhun tùr ang maiin tuihâl dangchârin an chai chau va, kraws pu chung a han tlu hnâwp hnâwp mai chu a tlâwm ngawih ngawih a. Khenbehten anmahni khéngbettute anchhe tinréng lawh a, chil an chhâk thúai thúai thinna hmunah ngei chuan Isua chu, “*Ka Pa, anni hi ngaidam rawh, an thil tih hi an hre lo a nih hi,*” tiin a khengbettute tán a tawngtai a.

Chuti taka a tlâwm ber laia buaipuitute kha an tlâwm ta khawp mai. Khawpui mi thaho leh sakhaw hotute chu sawi loh, “*I thihnaah chuan thi dâwn mah îla ka phat tawp lo vang che,*” tia chhechhamtu a zirtírte ngei pawhin an phatsan ta vek a. Isua khenbeh a nih chhan chu

pa huiphai deuh tak ngial pawh amah tantu an awm tâk loh vâng a ni.

A ruang ngaihsak leh buaipuitute zinga pa pahnihte chu Pharissai nun tlâwm chi, Sanhedrin member zinga nèk beh páwl, a rûka Isua zuitu, Nikodema leh Arimathai khaw mi Josepha te an ni. Pharissaiten Isua tantu mipuite chu ‘*dân hre lo leh anchhe dawng*’ an tih bâwih bâwih laia, ‘*Isua chu dân hmang lova dem ngawt theih a ni lo*’ ti tlattu kha Nikodema a ni. Josepha chu Isua khenbeh thu tihtlûk laia *vote* pe ve duh lotu kha a ni.

Tlâwm taka tihhlum leh phum a nih laia Isua tantu dang leh chu hmeichhe awm ném leh khawtláng en tleu deuh te an ni leh a. Mari Magdalini leh Mari dang tih te, Magdalini te, Mari Jakoba nu te leh Salomi te an ni a. Tho leh thiltih-theihna lan chhuah nána Pathian hmanruate chu Pharissai leh Sanhedrin member nihna nei ve lêm lo te; a hun laia mihringa chhiar loh, bungruaa chhiar hmeichhiate an nih tlat chu mawle!

Khawvêla *coronavirus* thlen chin hre hmasatu nih

pawh chhuan tham a nih laiin, Isua thawhleth thu hre hmasatute chu hmeichhiate an ni tlat mai. Pulpita Pathian thu sawi ve vak vak tura ngaih loh hmeichhiate chu tho leh thiltihtheihna changa, puang hmasatu an ni ta a. *“Pathianin khawvêl thil chak lote chu a thlang a, thil chakte chu a tihmualpho theihna tûrin,”* tih thu tidiktute an ni ta àwm e!

Tho leh Thiltihtheihna Changtute: Tho leh Isua thiltihtheihna kawng hrang hranga lang chhuak hi sawi sen a ni lo. Pakhatnaah chuan, leilungin a tawnhriat. Scientist-ten thlipui leh ruahpui thleng tûr an hril lâwk thei, lirnghing thleng tûr an hril lâwk thei lo. Pathian fapa thawhleth lai hian mihringte inrawlh phâk lohna ber lirpui a nghing. Vântirhkohvin thlân khâr-lung a lum sawn a, vengtu sipaite hlauvin an thidang.

Chanchin Tha bu li leh 1 Kor 15 te sawi dânin mak tak takin zirtirte hnênah tum sawm lai Isua a inlâr a. Lei leh vana thu neihna zawng zawng pêk a nih thu a hrilh a. Tho leh Isua chuan amah

phattu langsar ber, inchhira tap zawih zawih, rilru chavai taka awm Petera a hriat bikna a lantir a. Hmai chhanah, *“(Peter, ka la ring tàwk a che) ka beràmte chawm rawh,”* tiin a Kohhran enkawl tûrin a ruat a. Petera ang bawka amah phattu zirtir dangte zawng zawng pawh chu, *“(Ka Chanchin Tha hril tûrin ka la hmang duh che u) Kal ula, hnam tina mi zirtirah te siam ula, ... kei kumkhuain, khawvêl tàwp thleng pawhin, in hnênah ka awm zêl ang,”* a ti thlap mai.

Thlarau Thianghlim a lo thleng a. Zirtirte chu Tho leh Isua Chanchin Tha hrilin Jerusalem-ah te, Judai leh Samari ram khaw tinah te, kawlkil thleng tein an kal a; hlauva amah phattu zawng zawng kha tho leh Isua tán hlau lovin an martar leh ta vek zâwk a ni. Chu tho leh thiltihtheihna lan fiahna ber chu khawvêl puma Kohhran lo ding ta hi a ni.

Nang leh kei pawh tho leh thiltihtheihna zarah kan lo tel ve a nih chu! Tho leh Krista kan ram leh Kohhranah lo lal ber zêl rawh se.

[Kan sàwmna ngai pawimawha Rev. Dr. Vanlalchhuanawman Sermon tha tak a rawn ziah avàngin a chungah kan lâwm hle - Editor]

**BUH HMUN AṬANGIN
KOHHRAN MISSION CHALLENGE:
HOME MISSION LAM HI LE**

*Rev. Zonunsanga
ilc Tuipuibari Bial*



Kum 1948- Champhai Presbytery Assembly-in “Riang (Bru Mizoram a awm) te hnenah Chanchin Ṭha hril ve ni se” tiin a rel a, kum 1949 khan thawktu inzawngin Pu Thangzawna leh Pu Lahlleia ten an thawk nghâl a. Chakma zînga rawngbàwlina pawh hi 1979 vêl aṭang tawh khan rawngbàwlina ṭan a ni. Kan missionary ten Direct Evangelism, School, Craft Training, Medical hman tein rawngbàwlina an kalpui mek a ni.

Mizoram chhúnga Bru te hi a tam ber chu an kristian deuh vek tawh anga ngaih theih a ni a. Chakma lam hi an sakhaw vawn lai Buddhist sakhuaah hian an nghet êm êm thung a. Kristiana inpek chu hnam phatsanna ang hiala an ngaih avàng leh chutiang hawi záwnga an inzirtir avàngin Kristianna hi an duh lo êm êm ṭhîn? Tun hnai deuh aṭang hian Chakma khaw tam takah an inhawng ve ṭan deuh a. Kan thawktute pawh an phur thar hle.

**Ramthar tlawh rêl ten
Home Mission tlawh a
ṭhatna te:**

1. Kan rawngbàwlina

hnaivaitea awm hi kan hmu tawh em? kan tawngtaipui ṭhînte hi kan tlawh chhuak tawh em? Home Mission chu “*Kan ta sa, kan ram a ni*” kan ti mai thei. A hmunah kal ila, kan hmuh leh kan hriat aṭangin engti-anga kal zêl tûr nge tih kan hrethiam lehzual ngei ang.

2. Mizoram hi eng vânga 100% Kristian thei lo nge kan nih kan hria em? Kohhranhoten Krista Lalna - zaa za ringtu nih kan châk êm êm a. Home mission area-ah ringlo tam tak an la awm si! Chu chu kan hre Chiang lo a nih chuan a hmun ngeiah zir ila; kal chilh ila, beihpui thlâk lehzual a hun ta e. Ram

páwn vei ðulh chuang si lo hian kan ram chhúng ngei; kan kristianna *percentage* tihniamtute hi vei thar leh a ðha hle.

3. RSS ten hnam ténau zingah hma an la a. A thlawnna zirna (*Free education*) tawktarhin naupangte phai lamah lehkha an zirtir a. Chhúng mite chu an rawn chhuak a. An mite zingah an awm a. Hlo har an ni mék. Buddhist lam pawhin theihtáwp an chhuah ve mék bawk. Kan ram chhúngah ngei a taka Hindutva hmanga min beih lai hian a pawp lai thawm that zél a pawimawh.

4. Ram leh hnam humhalh hi Pathian thu pawh a ni. Kan ramri hi kan ve hmu tawh em? Hnam hrang hrang an awm. Hêng kan ramri hrula chêng hnam hrang hrangte hi kan hriata, tute nge an nih tih hriat nân a ðangkai. Bru leh Chakma-ah pawh ringtu ðha tak tak an awm tih kan hmu ang a; hnathawh tùr la tamzia pawh kan hmu thiam ngei ang.

5. In Kohhran aţangin Missionary eng zât nge chhuak tawh che u? Chutiang lam chu in ðhalaiten an hawi lo vem ni? Activities hlimawm leh khawpui chhúngah chauh em ni an tâwp ðhîn? Hnai vai teaah - Home Mission-ah chhuahpui (excursion) daih chhin teh u.

6. Krista vànga Martar hriat rengna an siam te, chutiang hming chawia School din te kan hmu tawh em? Chhúng hriat rengna an siamte chuan mi eng zât nge a tihpianthar tawh kan hria em? A hmun ngeia kalchilhite zingah nun thar nei an awm phah asin. Hruaituten nun tuihâl te hruai ve chhin teh u.

7. Missionary tih hrim hrim hi kan Kohhranah/ Branch KTP-ah a ri tlém ta deuh em? Eng lam nge kan hawi a, eng nge kan sawi tam ðhîn? Helai maiyah hian missionary te an bung mawlh mawlh a nia. Work Camp tùr a tam; Good Friday hmanpui, Krismas hmanpui, Free Medical Clinic neihpui, Cultural

exchange/ Show, Gospel Concert leh Programme dang hrim hrim (visit) pawh Office hriatpuinain a tih theih vek.

8. Home Mission hmuna kan ringthar te hi taksa, rilru leh thlarau lamah pawh dawm kan ngai tak te an ni. Kohhran dangten kan beram ruk tumin an hêl ve reng tih pawh hriat tel nise. Tlawh chhuaktute an lo thlahlel ve êm êm a. Khawpui zâwk aṭanga tlawhtuten mahni intodelh leh an tlawha te tihautak hauh lova hun an hmanpui an hmuh ringawt pawh hian chona a siamsak a. Moral reformation atân pawh a ṭangkai hle.

9. Synod Inkhâwmpui 2019 chuan kan ram chhúnga kohhran tê zâwkte dawm chhuah dân kawng zawn rem a ti a. Home Mission hmuna kan kohhran te hi fahrah tê tê

an ni hlawm a. Kut dawh rilru put theihna tûr vênpuì chungin; an harsatna leh ṭanpuì an ngaihna erawh hmuh kân si lova tih dân kan thiam ang.

10. Thil ropui leh ngaihhlut zâwng (*value system*) hi kan tehna azir a ni a; kan siamchawp theih pawh a ni. Hla deuh takah chauh em ni kohna kan dawn? Ram tinah tih hian kan bul vêl pawh a huap vek a. Saw lai, khi lai, khu laia mite vei chung zêlin; kan bul vêlah naktuka thi mai tûrte an awm a nia. Chûng mite chhan chhuaka Chanchin Ṭha hril hi vei thar leh ila. Home Mission-ah chuan eng ang pawhin hma la ila; hmun dang ang lo takin kan neih hlen tûr a ni a. A hlâwkna teltu chu kohhran tho kan ni.

“Makedonia ramah lo kai la, min pui rawh,” (Tirh 16:6)

‘...ani (Isua) chu tisa lam thu-ah chuan Davida thlaha piang a ni a, thianghlimna thlarau lam thu-ah erawh chuan mitthi zing ata a thawhlelna chuan Pathian Fapa a nih nasa takin a hriattir a...’ (Rom 1:3,4).

I NGAIDAM THEI ANG EMAW CHU?

Rev. Lalthatluanga
Aizawl Theological College



Kum 2020 a lo her chhuak a, kohhranhote mahni hma zawn theuhah Lalpa tána seng khâwm hna kan thawk leh ta mial mial mai. Bawngkawn Pastor Bial chhúnga Masihi Sangati lam pawh kan kum tin dân ang deuhvin *Bial Meet* hmang tùrin kan inbuatsaih a, 22-23 February chhúngin Bawngkawn Kohhranah hlim takin kan hmang. Sangati programme hi Bial emaw Area emaw, Sangati mal leh ram pum huap emaw pawh ni sela, kan rilrua lian ber chu **'ring lo ringtua siam hna'** a la ni zêl rih. A la tûl te pawh a ni mai thei e.

Inrinni zân chu inkhâwm pangngai angin a liam mai a; hun tha ber lai kan tih, keini pawhin kan theihtâwp kan chhuah lehzuahna hun chu Pathian-ni zîngkâr aţanga chawhnu lam hun thleng hian a ni. Pathianni zîng a lo thleng a, bial chhúng kohhranhote an huam chhúnga Vai awmte a remchan dân ang angin an rawn hruai khâwm a. Biak In lamah Synod Dialogue Team kaihhruai-nain evangelist kan sâwmhoten an lo buaipui nghâl char char bawk.

Kan sawi fo thîn han sawi nawn leh nuam êm êm chu kohhranhote tan tlânna

hi a ni. Mi tam takin ţawng thiam loh chhuan-lamin Sangati rawngbâwlha hi kan hnungchhawn fo thîn. Kum 4/5 kal ta emaw vêl aţang erawh chuan kan thil thlir dân a lo dang ta hret a, ţawng thiam tluk bawka ţawng thiam lo ţangkaizia kan hmuchhuak thar ta. Vai ţawng thiamin an sawm kal theih mang loh laiin ţawng thiam mang loho chuan kan hnûk kal ta ţeuh ţeuh mai. Nula tlangval, pavalai leh nuvalai chenin kan thawk chhuak a, Pastor leh Upaten kan sâwm kal theih hauh lohho kha a pa lian leh dul kiar lam deuh hlek te erawh chuan an rawn hruai chhuak leh diah diah thîn. YMA leh

VC Member ten min han puih zauh phei chuan Vai hruai khâwm lamah harsat-na kan nei ta lo.

Mi 70 chuang dâwn lai mai min han hruai khâwm-sak a, an Mosolman lukhum nen ngei mai kan Biak Inah an han t̃hu far mai han hmuh chuan enga mah hmain hnuk te pawh a ulh dâwn dâwn nghâl mai. Lalpa hmangaihte, Lalpan a hmangaih avàng chauhva keini pawhin kan hmangaih tāk te, vānram kal inbeisei êm êm, vānram kawng chin hre si lo, hmangaihtu Lalpa an nei a ni tih leh, chu Lalpa chuan an tán khua lam a lo buatsaihsak tawh a, tu pawh amah ringtu apiangte tán vānah khian hmun a la awm a ni tih han hrilh chu a va nuam t̃hin êm!

Counselling Class bâkah an hnēna thuhrlina hun vawi hnih lai kan nei thei a. Thuhrlitupain Hindi-a sawiin Evangelist Bengali tawng thiamin Bengali-in a letling nghâl zêl bawk a. Chanchin T̃ha chi chu tuhin a awm ta. Chu chi chu Buhneitupain rem a tih hun

hunah khawiah emaw a lo la t̃iak ngei ang tih beiseina nung nei chungin an hun min pēk theih ang chhúng chhúng chu âm takin kan hmanpui a ni ber mai.

Pathianni chawhma hunah Kohhran mite pawh eng emaw zāt kan inkhâwm a, inkhâwm lo erawh a tam zâwk an ni. Vai hla sak a ngai a, Vai tawng thusawi ngaihthlak a ngai bawk a; thlarau lama sehheh deuh tak nih loh phei chuan a chākawm loh hle. Kohhran mite pawh kan thiamawm êm êm a ni. Vai zingah heti chen hi kan Synod-in rawng kan lo bāwl ve tawh a, a rawngbāwlna lah chu zuih lam pan aiin a arh tual tual tih a hmuh theih reng mai. Chutih laia ‘Santosh’ takngial pawh kan la han **‘Hei’** ring rual t̃ha thei lo hi chu áw!

Chanchin T̃ha hrilh t̃ura Vai koh khâwm a zing tual tual a; kan India ram insingsak dân han enin Sangati programme a hlu tual tual dâwn tih a hriat reng mai. Rawngbāwlna t̃ura Vai hla zir thei kan awm em le? Kohhran pui

RAMTHAR FEH

22

Ramthar

April 2020

lam chu han inphût a la har mai thei. KṬP, KPP leh Kohhran Hmeichhia lam hian heti lam hi kan hawi hret ngam em? Convention chu sawi loh, Area Meet leh Bial Meet chu kan kum tin hun hman (*programme*) a lo ni chho mék a, a kâr lakah ‘*Crusade*’ kan ti ta reng mai. Chutiang hun a lo thlen apianga kohhran mipui tam berin kan tih vek theih chu Vai hla lo sak ṭhup ṭhup hi a ni. Hindi hla te, Bengali hla te leh Nepali hla te pawh an hriatah lo sa dual dual ila, lâmpui thei khawpte hian lo thiam ila, mak an tiin an rilruah enga mah hmain thu a sawi nasa ngawt ang. Chanchin Ṭha hril nân Vai hla i zir ngam ang em le?

Thuhriltu lo ding chhuak chuan kohhran mi lo inkhâwmte hnênah chuan **“Vai ṭawngin thu kan sawi thei lo va, Vai hla pawh kan sa thiam mang lo; amaherawh-chu, rilru leh thinlung zawng zawngin an tána rilru ṭawngṭaina i nei ang u hmiang,”** tiin min han sáwm a. Chûngte avâng chu a ni ngei ang Meet kan

hman chhúngin Baptisma chang mi pasarih lai mai kan nei ta. Lalpa kan lâwm e!

Kan baptisma chang zingah chuan Hindu-ah pawh Brahmin chi ngat mai, kum eng emaw ti chhúng Bible te lo chhiara, kan sakhaw chungcháng lo zir ngat ngat tawh pakhat a tel ve tlat. Kan sangha man a tê chhe lo khawp mai. A hmél enin a ti mai mai lo tih a hriat reng mai lehngâ! Baptisma chang tùra a kawng zawh thui tùrzia te, thu tlûkna siam mai a harsat tùrzia te han ngaihtuahpui ila, a lâwmawm rualin eng ang harsatnain nge lo hmuak ang áw!

Ṭhenkhat kan han piangthar hi chuan vawk sa te, thawmhñaw thar te kan hlawh ṭhìn a, kan chhúngte an lâwm ṭhìn hle. Ani kawng zawh tùr erawh a bumboh viau mai ang em? A nu leh pa te, a chhúng leh khat ten eng angin nge an ngaih ang? Engtin nge an lo dawn-sawn ang le? ‘*Engkimtitheian tichak zêl se*’ tiin kan ṭawngṭaipui ta ringawt mai a ni.

Hindi chauh ni lo, Sâp ɽawnga rawngbâwlna tûrte hi a va tam êm aw! Khawiah nge kan Sâp ɽawng thiam ɽhalaite in awm le? KɽP inkhâwmah Kum puan thupui zir te, Group Nite hman te, Zo zân kan hman ɽhîn te ti reng chung hian Vai lam kan hawi ve hret thei ang em? Thla khata kan zan khat inkhâwm na nâ nâ chu Vai, Sâp ɽawng thiamho pualin Sâp ɽawng Inkhâwmte hi i han rua-hman chhin ang u hmian. Branch leh Bialin thawktu tam tak kan châwm chung hian daihnaia ramthim lam hi i hlamchhiah lo teh ang u. Chanchin ɽha hrilna rilru puin Vai hla te, Sâp hla te han zir chhin mah teh u; member hla ɽawngɽaipui tûr kan tlêm tial tial mai ang. Depression ûm bo nân te a ɽha ngawtin ka ring. Tin, member hla hnûk hnai tûr pawhin kan chak sawt bawk ang.

Vai chuti zât lo inkhâwm ɽhu hmu mai han hmuh chuan rilruah chuan Sinai tlânga an awm laia Pathian leh Mosia indâwrna thu kha a lo awm ve a. Thu sawm

pêk a lâk hlânin Israel fate an lo khawsa nasa hle mai a. Pathian thin a ur hle. Tihboral vek mai a duh tih kan hmu a. Mosia erawh chuan ngenngawl takin an tán a ngensak a, an kang ral vek ta lo. Riahbûkah Mosia a zuk chhuk chu a thin a rim ve ngang mai.

Mahse Lalpa hnênah chuan thinlung taka ngensakin, “*Hêng Israel fateho hi **an sual i ngai-dam thei ang emaw chu?** I theih loh zawngin i lehkhahua i lo ziaak tawh ata kha mi thai bo tûrin ka ngen a che,*” a ti a nih kha. ‘Anni hremhmuna an kal ai chuan kei ka lo zuk kal mai ang e,’ a tihna tluk a ni ang chu. Inpêkna thûk leh ropui tàwp a ni e. Vai tam tak, Lal Isua la hre lo te, hre si ring duh lo ten min huala, min chênpuir reng lai hian an tán nang leh kei lo chu Lalpan tîr tûr a nei lo. An hnêna kalin Chanchin ɽha i hril thei ang em le? Engtiang taka rin tlâk nge kan nih? Eng chena thui nge beisei ngam kan nih Lalpan min thlir reng e.



KAW DANG A HREUH ZÊL!

Jennifer Lalremruati, SN
Kalicharanpur, Calcutta Field



Hmâna Santal-ho zinga tâla Pathianin testimony tam taka a thuam ðhîn kha tûnah chuan Bengali-ho zingah ka lo chêng leh ta, a ropuizia leh a thiltihtheihzia min hmuhtir a bâng chuang lo!

Khawlaiah kan chhuak tawp a, ringlo kawm tùr leh va pawh mai tùr kan zawng ðhîn. A ðhen chuan kan *bible tract* ken pawh ðha taka lain, min dîl belh hial an awm a; a ðhen chuan la duh lovin, pawh thlêrsak hial kan ni bawh ðhîn. Mahse, kan zui Lalpa hian thil a ti thei êm a, a ropuina, thiltihtheihna leh min tlanna hlutzia hi hril chhunzawm zêl mai loh chu tih theih kan nei chuang hauh lo.

*Chanchin ðha hril lo hian
thinlai a dam si lo,]
Min hmangaihtu Lalpa, ka
hmangaih che;]
Ka hringnun phêk tin hi
Nang nèn ðial dun tùrin,
I Chanchin ðha hril hian
hringnun hmang zêl nâng e.*

Compound ve deuh reuh, chhúngkaw inchèn pawlhna hi kan va thleng

a. Beiseina nei takin kan han be kual a. Kan va biak hmasak ber chuan chokaah eirawng a lo bawl a, han biak ngial pawhin a melh pawh min melh duh lo va. Mahse, kan han lût lui deuh va, chuta chêng, chhúngkaw dang chuan min lo chhàwnin min lo dawngsawng vat a, kan va lâwm êm!

Kan han inbiaka, kan han inkawm hnu chuan an nupa chu kum 15 innei tawhin, fa rêng rêng an lo nei thei lo a lo ni a. Hmun hrang hrangah doctor tam tak te pan tawhin an beidawng tawh hi a lo ni a. Pathian thu tlém tê kan han hrilh hnu chuan fa an pai theih chuan kan Pathian an rin tùr thu min hrilh! Tawngtai dam thei nih si loh chuan kan Pathianah hian rinna neih ngah a va ngai êm!

Ṭhìngṭhiin, an nupa kut dawm meuhin Pathian hnênah kan rinnain kan kùnpui ta. Lalpa hnathawh a lan hun kan thlir mék a ni.

Tin, hêng chhinchhiah-nate hian ringtute chu a zui zêl ang: Ka hmingin ramhuaite an hnawt chhuak ang a, ṭawng thartein an ṭawng ang (Marka 16:17).

Kan han kal kual zêl a, ringlo biak leh koh khâwm an har êm êm laiin Lalpan kawng dang min kawh hmuh leh ta. An khaw kâwnah tak chuan an B.P. (blood pressure) te ka han *check-sak* a. Pakhat kan han *check* chuan mi dang an lo kal zut zut mai, a va làwmawm êm! Kan koh ngai rêng rêng lohvin Pathianin hmanruaah B.P. *check-na* a hmang ta. B.P. sáng leh tléma enkawl deuh ngai, inenkawl ṭha lo lah an tam. Pathian thu leh B.P. sáng chungchânga an inenkawl dân tûr chu thu inchawh pawlh nuaiin kan han hril phah ṭhìn chu a ni a, a hlimawm ṭhìn teh e!

An khaw *club* (ṭhalai intel khâwm, khaw chhúng rorèlna thu êm êm - ka hriatthiam ve dân chuan)-ah te koh luh hial kan ni a. An B.P. te kan han *check-sak* a, an *club* In te duh tâwka hmang thei tûra sàwmna hial te kan dawn phah ta, kan va làwm êm! Hmun ṭhenkhat, *fellowship* kan neihna hmunah pawh an *club* lam aṭanga dodâlna kan tâwk ṭhìn leh hma lâk theih miah lohva min dodâl ṭhìn tih hriat chuan hêng zawng zawng hi Krista vânga kan chan a ni si. Lalpa kan làwm e.

*Tlu fo chung pawha i hnung
zuitu hi,]
I van malsàwm min vûr
báng lo;]
I khawngaih, hmangaihna
a fân tàwp thei si lo,]
Ka tán Lalpa i hlu ber e.
Hmangaihtu hmangaih
Lalnunnema'n,]
Min thlahthlam ngai lo, min
kalsan lo;]
Hlutna leh mawina rêng nei
lo hi,]
A hmangaihnain min thuam
mawi e.*

Missionary-ten RAMTHAR-a in thu ziahte hi Kohhran chàwmna a ni
a. Inthlahrung lovin rawn ziake zêl teh u - Editor

CHAKMA ZÍNGA RAWNGBÀWLNA HI LE

T. Lalchhuangliana
SoS, SMB



February ni 13 & 14, 2020 khán kan hotupa - Board Secretary (Rev. C. Zorammawia) hnung zuiin Home Mission North-a kan sikul thenkhat: Salem Boarding High School, SHMS Damparengpui, LMS Pèrsáng, RTMS Rajiv Nagar, SHMS Zomuantlang, SHMS Thaidawr leh SHMS New Eden te tlawhin ka kal a. Rajiv Nagar-ah riakin, kan Evangelist-te leh Nurse awmna Andermanik leh Khantlang kan tlawh baw. Rajiv Nagar, Andermanik leh Khantlang hi Chakma khua a ni.

February ni 21 aṭanga ni 25 chhúng khán Board Secretary leh Rev. F. Lalrinnunga (BEC Member) te zuiin Home Mission South-a kan sikul-te tlawhin ka kal ve leh a. Synod Office, Lungleia kan hotu - Area Promoter leh Asst. Area Promoter-te an lo tel ve baw. SHMS Bungtlang South, SHMS Saibawh, SHMS Vaseikai, SHMS Damdep I, SHMS Parva I leh SHMS Zehtet te kan tlawh baw. Parva I-ah Pathianni chámin, kal lamah Lawngtlaiah riakin, haw lamah Lungleiah kan riak thung.

Kan zin kualna apiang-ah kan rawngbàwlpuiten

hlim takin min lo làwmin an thiam ang tâwkin min lo duat a; kan lâwm tak zet a ni. Kan zin chhan ber hi Sikul din dilna leh *upgrade* dilna thu bawhzuina a ni a. Heti kan zin kual vèlna aṭanga rilrua awm, Home Mission School rawngbàwl-na leh Chakma zínga rawngbàwl-na chungcháng hi han sawi chhuah ka tum a ni:

1. Chakma-ten kan sikul rawngbàwl-na hlut nacháng an hre thar mék. Ringthar pawh Chakma khuaa kan rawngbàwl-na hmunah hian kan nei ve ta malh malh mai.

2. An khuaa sikul din díltu Andermanik khua hi

Chakma khua niin in 350 vël awmna a ni a; tûn hnai mai aţang khân ringthar eng emaw zât kan nei a; kohhran member 81 lai kan nei ve ta. Sikul dinna tûra ram remchâng tak hual sa an nei a; a neituin hralh a phal a; sikul dinna atána kan hman dâwn chuan an VC-ten ram chu anmahni suma lei an inhuam thu kan Evangelist an hrih.

3. Chhim lama kan sikul, sikul *upgrade* dîl mék - Vaseikai, Damdep I leh Parva I te hi Chakma khua an ni a; Saibawh hi Chakma leh Bru awm pawlhna niin Chakma an tam zâwk hret a; Damdep I hi Chakma khua a ni nân zirlai erawh Chakma bâkah veng danga Pang hnam lo kal eng emaw zât an nei thung.

4. Sikul *upgrade*-na tûra an inhuamzia aţangin sikul rawngbâwlana an hlut hle tih a hriat theih. An thiam dân ang anga an inhuam dân an lantîr dânte chu: Saibawh chuan sikul *upgrade* a nih dâwn chuan an thenawma miten an ram chu an pe phal niin an lo

sawi a. Vaseikai-a kan sikul hmun hi a thlâwna V/C-in ama ram a pêk, V/C Fund aţanga JCB-a an lai h zawl a ni; la pêk belh pawh a inhuam thu VCP hian a la sawi cheu. Parva I lamah pawh sikul an duhzia lantîr nân Parva II leh Parva III-a mite nèn khawtlang nu leh pate Headmaster quarters khatin an lo leng a; ram mamawh belh a nih chuan theihtâwp chhuah an inhuam thu an sawi. Hêng khuate hi thingtlang khua mah ni se, Chakma ten ram an hlutzia leh rohzia hriatpuitu atân chuan kan sikul rawngbâwlana an hlut vâng chauhvah phal an ni tih hi a Chiang êm êm a ni.

Home Mission North leh South-a rawngbâwlana hi ngun taka chhût chuan rawngbâwlana pawimawh tak a ni tih chhût chhuah a har lo. Hnam rilru avâng leh *politics* thila kan ngaih-tuahna su nghîng thei thil kan tawn zauh zauh avângin, hêng lai hmuna kan rawngbâwlana dinhmun pawimawhna aiin chhuahsan duhna lam hawi tawngkam hriat tûr a tam

zâwk emaw tih mai hun lai a awm òhìn. Mahse, heti hian i han ngaihtuah teh ang:

1. Home Mission-a kan rawngbàwl na hmun hi tu huat thu suhah, Mizoram chhúnga a hnufual zual lai a ni a. Mizoroma Kristianna din-hmun (*percentage*) chhùt apianga Kristian *percentage* tih niamtu, ringtu vek kan nih lohzia tár langtu a ni. Hêng lai hmuna kan unaute hian Chanchin Tha an pawma, kan ram hi Lalpa ram a nih theihna tùra kan hma lâkna hmun tùr, hmun paw-mawh êm êm a ni.

2. India rama zia leh chhiar tam dân tehnaa pakhatna kan nih theih lohna chhan hi tlang takin sawi ila. Hêng lai hmuna mite zingah zia leh chhiar thiam an tlêm vâng a ni. India ram puma tehnaa Mizoram kan san theihna tùr chuan hêng Home Mission-a sikul hmanga kan rawngbàwl na hi chhunzawm zêl a, tihchangkan zêl a òl. Anni hi dâwm kân an nih loh chuan Mizoram hmél hi a

mawi tùr angin a mawi thei ngai dâwn lo.

3. Home Mission huam chhúnga rawngbàwl na kawng hrang hranga kan hma lâkna hi kan ram tána hma lâkna a ni a; ram leh kohhran ro kan siam a ni nghâl bawk. Kan in hmun lo ram, sikul *building* te, kan *craft centre* te, kan *medical centre* te, kan *pastor quarters* te chen hian Mizoram chhúng thil a ni a; changtlung taka enkawl an phú hle a ni. Nasa taka kan insenso hnuah SMB-in chhuahsan leh si pawh ni se, kan ram leh kan kohhran tán a hlutna a dang chuang lo vang a; ram ro tling kan hnutchhiah a ni bawk ang.

4. Home Mission huam chhúng hrim hrim hi Mizote leh Kohhranten kan tlawh pawh nasat deuh deuhva, kan pal phùl (*ṭawngkam mawi lo ni suh sela*) deuh deuh pawh a òl na chin a awm. Inkalpawhna kawng-te pawh hi lo ṭha deuh deuh sela, Zoram ei bar thar chhuah theihna tùr hmun leh beiseiawm ber lai a ni

nghe nghe asin. Tûn tûm pawh hian Parva I bazar-ah chawhmeh kan lei a; a tláwm si a, a manhla teh a nia.

Home Mission hmuna bung mék, kan missionary tam tak ngaihdân chuan Chakma zínga kan rawng-bàwlna hi rei ve fu tawhin lang mah se la, kan hma lâk dân hi a la na tâwk lo va. A hmanraw lam Bible lei tûr, Bible tract sem tûr leh thu ziaka rawngbàwlna lam hrim hrim hi a awm tha tâwk lo va. Sikul lama hma lâknaah pawh hian hmun hniha Middle School kan neih bâk chu hmun dangah Middle School kan nei lo va. Sakhaw zirtirna kawnga an rinna phehsaka, Chanchin Tha zirtirna hrual mumsak tûr chuan Primary School chauh hi chu a tâwk lo hle a ni.

Tuipuibari Bial Pastor sawi dânin, tûn hnaia an bial chhúnga Chakma ringthar an neih dân chu: 2016 - 38; 2017 - 74; 2018 - 21; 2019 -

32 a ni a; kum tin baptisma chang thar mi 26 vêl nei ziah ang an ni. Kum 2020 kum tîr thla hnih chhúng khân mi 12 zet an nei bawk. Ram páwn lama ringthar neih thar dân ngaihtuah pawhin ringthar neih dân (*rate*) hi a tlém lo hle a ni.

Headmaster pakhat chuan, “*Ram páwna kan insengso ang hian insengso ngam ila chu a sâwt hle ang,*” a ti a. Headmaster dang pakhat, kum hnih chauh an zínga la awm chuan, “*Ka awm hnu hian baptisma chang 89 an awm tawh. Kristiana hruai lét leh chhúngkaw pali an awm bawk. Ramthar (ram páwn)-a kan hma lâkna ang hian rilru thar nèn, hma lâkna thar nèn bul tan tha leh ila ringthar pawh kan nei tam ngei ang,*” a ti bawk.

A ni teh tak e. ‘*Thir chu a lin laiin déng rawh*’ tih thufing ang khân tûn hun hi Kohhran mipuiten tan kan lâk thar hun tûr tak niin a lang e.

‘...ani chuan mi zawng zawng chhandama aumah leh thutak hriaah a duh a ni.’ (1 Tim 2:4).

RAMTHAR FEH**1.**

- 1. Field hming** : Barak Area
- 2. Khua** : Uttar Dholacherra
- 3. Tlawh hun** : Ni 22-29 Oct., 2019
- 4. Tlawhtu** : Chanmari W Hmarveng Kohhran
- 5. Kal zât** : Mipa – 22; Hmeichhia - 5
- 6. Tlawh chhan** : Hnathawh
- 7. Hnathawh** : Biak In (30x18 ft) sak
- 8. Senso zât** : ₹ 3,55,420.00

9. Làwmawm lam: Ni 22 (Thawhlehi) zing dár 7:00-ah Rev. B. Ropiangan tawngtaia min thlah hnuin Chanmari West kawipui atangin kan chhuak a. Kan Sumo hire pahnih bák – bike pathum, car pakhat leh 407 *truck* pakhat te hi tláwmngaia thawh chhuahpui vek a ni. Ramthar Committee Chairman, Upa Lalhmangaihzuale leh Upa C. Lalzarliana ten min ho a ni. Kan kalna tûr kan thlen hma Km 3 vêlah kalkawng nâl avângin sumo pahnihten min kîrsan a; bungruate chu *truck*-ah kan hláng a. Kohhran miten motor thlen theihna chinah min lo hmuakin, kan bungruate min thiarsak vek a ni. Zân dár 9:00 vêlah tluang takin a hmun kan thleng. Kohhran mite leh hnaivaia missionary nula fel tak takten zanriah tui tak min lo buatsaihsak chu puar takin kan ei.

Hemi hma (5.6.2019) hian Upa Lalhmachhuanan a Gypsyrawn thawh chhuahpuiin, Office Bearer pathumte nèn a hmunah kalin, Bialtu Pastor, Rev. Jayanta Marak-a hovin tawngtaiin Biak In sak bul an lo tan tawh a. Pu Anthony Johnson Roy, Evangelist enkawlnain *cement* hna lo thawh theih ang ang – a bang *skirting* (leirawhchan) rem thlengin an lo thawk zo tawh a. Kohhran miten hmanraw tûl tûr an lo thlen fel vek bawk.

Ni 23-ah zing dár 6:00 atanga tlai dár 6:00 thleng thawkin kan tang tláng hle a. A tûkah erawh ruah avângin kan thawk sâwt thei lo thung. Inrinniah ruah vâng bawkin kan thawk thei lo va; hemi ni vêk hian chhúngkaw lam leh hna tûl dang avângin mi 11-in min hawsan a ni. Thawhtanniah chhunzawm lehin, kan Biak In sak chu zân dár 7:00 vêlah kan zo thei hrâm a ni. Biak In hma In tē (12x10 ft) electric wiring (êng leh ceiling fan) kan zo bawk. Pulpit, Maicham, Lectern leh Pulpit hnung parda mawi tak,

mi inphalte thawh leh Aizawl aṭanga kan ṭhutthleng ken te dahsak vekin, an lo chùl mām nân ₹ 5000.00 kan hnutchhiah bawk. Biak In sak ṭan phat aṭangin Pu Anthony-a, Pailapool hian hna ṭul zawng zawng a lo enkawl vek a. A inpēkna leh a ṭhahnemngaihna avānga Biak In hi puitling thei chauh kan ni a, a ropui kan ti hle.

10. Report ṭul dang: Kan Kohhran Ramthar Committee chuan kum 2019-a kan Project atān keimahni kutkawih ngeia Rangamati Biak In sak a thlang a. Amaherawhchu, an hmun neih hi sikul hmun atāna an lo lei a nih avāngin khawtual miten Biak In sak chu an lo remti lo va. Chuvāng chuan Uttar Dholaicherra lamah kan insawn ta a ni. Rangamati hmuna sikul hmun tūr kan neih hi hmun rem, laili leh zau ṭha tak a ni a. A khaw miten sikul an awt hle mai a. Sikul dinsak theih ni sela chuan ringthar pawh nasa takin kan pun belh ngei a rinawm.

Uttar Dholaicherra Kohhranah hian chhúngkaw 12, member 51 leh Dân zawhkim 35 an awm. Bengali hlang awmna, kohhran dang awm lohna a ni. Ni 27 (Pathianni)-ah hian Bialtu Pastor-in min rawn tlawh a. Biak In sak zawh loh, a hma lam bang la awm lovah inkhāwmin Lalpa Zanriah Sakramen a ṭheh a, Upa Lalhmangaihzualan amahin Sakramen a sem a ni. Inrinnia ruah sūr nasa avāngin tuiin kalkawng a chīm vek a. Khùp thlenga tui rawn daiin, Pastor ber kelawngin a rawn inkhāwm a, keinin zaipawl ṭha tak kan nei thei bawk. Mi 52 laiin Sakramen kan kil ho va, a hlimawm dangdai khawp mai.

K. Darthanmawia, Ramthar Ziaktu

2.

1. **Field hming** : Patna Mission Field
2. **Khua** : Patna Pastor bial khaw pali
3. **Tlawh hun** : Ni 18-30 November 2019
4. **Tlawhtu** : Saitual North Kohhran RT Comt.
5. **Kal zât** : Mipa-8, Hmeichhia-5
6. **Kal chhan** : Mission Field chhúng Fellowship
hrang hranga thu sawi, ṭawngṭai leh hnathawh
7. **Senso zât** : ₹ 89,276.00
8. **Làwmawm lam** : Ni 18.11.19 zing dár 5:00-ah Saitual aṭanga chhuakin tlai dár 4:00-ah Silchar kan thleng a. Zân dár 6:30-ah Silchar aṭangin Relin Guwahati kan pan a, a tûk tlai dár 6:00 ah kan thleng a. Guwahati aṭangin ni

20.11.19 tlai dár 4:00-ah Patna chu tluang takin kan thleng a. Pastor B.Vanlalfaka leh missionary thenkhat ten Rel station-ah min lo hmuak a. Kan bungrua nèn Field Office lam panin kan phei a. Field Secretary, Rev. R.C. Lal̄havulan kan hun hman dân tūr an lo ruahman te min hrilh a. Kan thlen in tūra an lo ruahman, pastor te leh missionary te in lam panin ka kal dārh ta a. Heta kan pastor te leh missionary te min lo hmuah leh min lo lāwm dân hi a ropui kan tiin, kan lāwm tak zet a ni.

A tūk ni 21-ah kan feh chhuahna tūr hmunah missionary-ten min hruai a; thenkkhat chu Km 500 te, Km 300 te leh Km 200-a hla te a ni a, Rel leh bus tein kan kal a ni. Fellowship Biak In hrang hrang leh missionary chēna inah te ̄awnḡtaina leh thu sawiin hun kan hmang a. A thenin Biak In chung chih hnatlāng te an nei baw̄k a. Chutianga ni hnih chhúng hun kan hman hnuah ni 23.11.19 (inrinn)̄i tlaiah mahni thlen in ̄euhvah kan haw leh a. Ni 24 (Pathianni) chawhmaah group li-ah in̄thenin Patna khaw chhúnga *fellowship* hrang hrangah kan inkhāwm leh a. Thu sawina hun te kan nei a, hlāwk kan inti hle a ni. ̄awnḡtai te an lo thlahlel êm êm a, damlo te lu chungā kut nḡhat tein kan ̄awnḡtai a, an lāwm êm êm a ni. Pathiana mi tuihāl tak tak han hmuh khan min tilāwmin, min cho phūr êm êm a ni.

Pathianni tlai dár 3:00-ah Mizo inkhāwmah kan vaiin kan inkhāwm leh a. Kan zinga mi revival speaker, T. Upa R. Lal̄hruaimawian thu a sawi a, a hmaa kan lo inbuatsaih tawh hla pakhat kan rem a. A nuam kan ti hle.

9. Report ̄tūl dāng :

1. Kan zin chhúngin Pathian awmpuina leh hruaina kan chang nasa a, Pathian hnēnah lāwmthu kan sawi mawlh mawlh a ni.

2. Patna Mission Fielda thawktu (Pator leh Missionary)-te in̄pēkna kan hmuhin a lāwmawm kan ti hle. Khawpui pāwn lam hla tak tak leh hmun khawhar tak taka lungawi tak leh phūr taka rawng an bāwl ̄thin̄ tih kan han hmuh leh hriat ātang te hian, an tán ̄awnḡtaipui leh thilpēka lo ̄tan̄ ve min tiphūr thar hle a ni.

T. Upa K.Lalbiakthanga, Ramthar Chairman



PU H. LALFAKAWMA (43) KAN CHÁN TAI!

Pu H. Lalfakawma hi Pu H. Lalkhuma leh Pi Lianhmingthangi te fa pali zinga a pathumna niin Sairangah ni 15.6.1977 khán a piang a. A pa hi *Police* a nih avàngin hmun dang dangah an insawn kual a; a pian ațanga rei lo tēah Keifang lamah an pēm chho a ni.

Pi Zoēngmawii, Chhinga Veng, Aizawl nèn ni 10.01.2008-ah Keifang Police Veng Presbyterian Kohhranah an innei a. Fa pali (Mipa 2 ; Hmeichhia 2) an nei a, an fate chu:1) Vanlalrinhlua Hlawndo 2) Vanlalrinchhana Hlawndo 3) Vanlalawmpuii Hlawndo 4) Vanlalrinnungi Hlawndo an ni.

Pu Mafaka hi nu leh pate thu âwih thei tak niin, a naupan lai ațang hian hun puma rawngbàwl hi a rilru pui ber a ni. Zirna lamah chuan Primary School ațanga High School thleng Keifangah; HSLC Oxford H/S Electric Vengah; HSSLC Central HSS, College Vengah zirin, B.A hi Aizawl College ațangin a zo a ni. B.A a zawh hnu hian Certificate of Theology (C.Th.) hi Hyderabad-ah a zo leh bawk. C.Th. a zir zawh (2002) hian Set Free Ministry bul ținin Rev. K. Lalzuala nèn an thawk dun țin a ni. Missionary hna a thawh hnu hian IGNOU ațangin M.A. hi ța takin a zir zo leh a ni.

Kum 2006 khán Synod Mission Board hnuaiah ța takin Pre-Service Missionary Training a zo va. A kum lehah SMB hnua i Missionary atán lâk niin, ni 10.01 2007-ah Charisma English School (CES), Karbook, Tripura-ah Evangelist Teacher-in a thawk țin a. Kum ruk zet a thawh hnuin, kum 2013 khán Noxatilla, Cachar Tlángam (Barak Area)-ah Presbyterian English Medium School bul țintu niin, he sikulah hian kum 2017 thleng Headmaster hna a thawk a ni.

Karbook-a a thawh laia an pastor, Rev. R. Lalfakawma (Lawngtlai Bial vawng méktu) chuan heti hian Pu Mafaka chanchin a sawi: *“Karbook bialah khán ținwng thiama kan neih a ni a. Bial ziaktu a nih bākah khan Pastor ținwiàwm bertu kha a ni țin. Infiam mi, ținwng thiam, ținian siam thiam, mi zāngkhai, kawm nuam tak a ni a. A thawhna*

ram mite tân thian tak tak kha a ni thei a, a tlin viau bawk. Mission leh Tualchhúng thawh honaah hian Pu Mafaka hian dinhmun pawimawh tak, mi dang tih ve vek theih loh - 'Leadership' tha tak a nei a ni. Rawngbàwlhnaah a inpein a tui hle," tiin.

Kum 2018-ah B. Ed. Training tùrin Aizawlah a lo chhuak a, kumin (2020 June) hian zo fel tùra beisei a ni. B.Ed. a zir chhúng hian Aizawl khawpui chhúnga vai mi lian leh hnam thate zínga rawngbáwlto, Synod Dialogue Team member átân ruat a ni a, Aizawl véng hrang hrangah rawngbáwlin an feh chhuak thín a ni.

Chhinga Vengthlang Kohhranah Puitling Sunday School Zirtirtu niin, Pathianni chawhnu leh Inrinni zàn inkhâwmah thuhrltu a ni bawk. A hun hman hnuhnung ber chu ni 24 November, 2019 (Pathianni chawhnu) inkhâwmah, '*Damna tùra tlàwm*' (2 Lalte 5:1-8; Lk 9:57) tih thupua hmangin Pathian thuchah a sawi a, chutah chuan, "*Kohhran mipuite kan damna tùr chuan, rawngbáwltute kan dam/kan tlàwm phawt hi a ngai a ni,*" tiin thahnemngai takin a sawi a ni.

Pu H. Lalfakawma hian insawiselna a nei ngai vak lo va. January, 2020 kár thumna ațanga insawisel tanin, khawsik sáng, luak leh lu ná-te a nei a. Ni 18.01.2020 zànah Ebenezer Hospital, Chawnpui Vengah dah luh a ni a, a natna hi Doctor-te chuan '*Leptospirosis*' an ti a. Ni 5.2.2020 khán Damdawi In chhuahsanin kár khat tha zet Inah a awm hnuin ni 16.2.2020 zàn khán Ebenezer Hospitalah bawk indah luh leh a ni a. He natna hian kaw chhúng lam - Kâl, Thin, Lung, Thluak, Chuap leh Ruh chuktuahte a lo khawih chhe hman hle a. Doctor leh Nurse ten theihtâwp chhuaha an enkawl laiin ni 5.3.2020 (Ningani) zing dár 11:30 khán Krista Sipai rinawm tak chuan chatuana chàwl tawh tùrin min lo kalsan ta a ni. A tûkah Rev. C. Zorammawian an chènna, Chhinga Vengah a vui a. Kohhran mipui, hmun hrang hranga ațanga lo kalten ui tak leh zah takin Krista Bâwih tha leh rinawm tak chu an thlah liam ta a ni.

Synod Mission Board-in Pu H. Lalfakawma hi a ui tak zet a ni. Pathianin he thihna hi malsàwm rawh se.



SMB RINGTHAR 2020

Sl. No	Field	January thlang	February	February thlang
1	Arunachal East		20	20
2	Arunachal North	16	13	29
3	Arunachal West	8	8	16
4	Assam	3	8	11
5	Barak	11	5	16
6	Delhi	16	13	29
7	Home Mission North	24	9	33
8	Home Mission South			
9	Jharkhand	30	33	63
10	Karbi Anglong	13	15	28
11	Calcutta	105	153	258
12	Lucknow	19	3	22
13	Masini Sangati	206	536	742
14	Nepal	8	13	21
15	Odisha	56	8	64
16	Patna	12	6	18
17	Siliguri	12	17	29
18	Tripura	73	90	163
TOTAL		612	930	1542



**CHANMARI WEST HMARVENG KOHRAN
WORK CAMP ZAIPAWL**

Postal Regn. No MZR/46/2018-2020

RNI Regn. No. 40889/88

KRISTA PASALṬHA
PU H. LALFAKAWMA
(1977-2020)

“Karbook bialah khán ṭawng thiama kan neih a ni a. Bial ziaktu a nih bâkah khan Pastor tàwiàwm bertu kha a ni ṭhìn. Infiam mi, ṭawng thiam, ṭhian siam thiam, mi zângkhai, kawm nuam tak a ni a. A thawhna ram mite tán ṭhian tak tak kha a ni thei a, a tlin viau bawk. Mission leh Tualchhúng thawh honaah hian Pu Mafaka hian dínmun pawimawh tak, mi dang tih ve vek theih loh - ‘Leadership’ ṭha tak a nei a ni. Rawngbàwnaah a inpein a tui hle.”



Synod Moderator, Rev. R. Lalchanglian
New Eden Kohhran (Branch Church) a tlawh.
New Eden hi Tuidam Pastor Bial chhúnga awm
niin, Synod Home Mission School a awm a ni.

*Published by Rev. C. Zoramawia and Printed at the Synod Press, Aizawl on
behalf of Ramthar Association, Aizawl, Mizoram. Copies- 26,100*

To

If not delivered please return to:
The Manager
Ramthar Chanchinbu
Synod Office, Aizawl, Mizoram,
India. Pin - 796001